

# Numeri di Social Security per studenti stranieri



**V**i trovate temporaneamente negli Stati Uniti per frequentare l'università o una scuola di lingue, professionale o comunque non universitaria in qualità di studente non immigrante (categoria **F-1, M-1 o J-1**)? In questo caso è possibile che l'istituto che frequentate vi chieda il vostro numero di Social Security. Alcune università e scuole usano il numero di Social Security come codice identificativo dello studente. Se non avete un numero di Social Security, l'università o l'istituto scolastico dovrebbe essere in grado di fornirvi un altro codice identificativo.

Generalmente, il numero di Social Security viene attribuito alle persone autorizzate a lavorare negli Stati Uniti. Il numero di Social Security è utilizzato, tra l'altro, per comunicare la retribuzione del lavoratore alle autorità governative e per stabilire se la persona ha diritto ai sussidi erogati dalla Social Security. La Social Security non assegna un numero solo per fini d'iscrizione ad un'università o ad una scuola.

## Che cosa si deve fare per lavorare negli Stati Uniti?

Per trovare un lavoro all'interno del campus universitario occorre rivolgersi al funzionario scolastico addetto agli studenti stranieri. Il funzionario dirà allo studente se ha i requisiti per lavorare nel campus e lo informerà sui posti di lavoro disponibili. Inoltre è possibile che la scuola autorizzi alcuni tipi d'occupazione fuori dal campus, entro determinati limiti, in conformità alle disposizioni del Dipartimento per la Sicurezza Nazionale (Department of Homeland Security, DHS). **Coloro che sono stati autorizzati dalla scuola a lavorare all'interno o all'esterno del campus e che rispondono ai requisiti previsti dalla Social Security e descritti di seguito possono ottenere un numero di Social Security.**

## Come richiedere il numero di Social Security?

In generale, solo i cittadini stranieri con permesso di lavoro rilasciato dal Dipartimento per la Sicurezza Nazionale (DHS) possono richiedere il numero di Social Security. Si consiglia di attendere almeno 10 giorni dopo l'arrivo negli Stati Uniti prima di richiedere un numero di Social Security. Inoltre, prima di richiedere un numero, occorre informare la scuola presso cui si è iscritti. In questo modo, possiamo

controllare il vostro stato d'immigrazione presso il Dipartimento per la Sicurezza Nazionale (Department of Homeland Security, DHS).

Per richiedere un numero di Social Security:

- compilare il modulo *Domanda di tesserino Social Security* (Modulo SS-5-IT); e
- presentare, in originale, documenti comprovanti:
  - stato di immigrante abilitato a svolgere un'attività lavorativa;
  - età e
  - identità
- Il modulo di domanda e i documenti originali dovranno essere consegnati di persona all'ufficio della Social Security di zona.

## Stato d'immigrante regolare

Per dimostrare lo stato d'immigrante regolare occorre presentare il documento d'immigrazione I-94, *Arrival/Departure Record (Visto di entrata/uscita)*, rilasciato al momento dell'ingresso negli Stati Uniti. Gli studenti delle categorie F-1 o M-1 devono inoltre esibire il certificato I-20, *Certificate of Eligibility for Nonimmigrant Student Status* (Certificato d'idoneità alla condizione di studente non immigrante). Chi si trova negli Stati Uniti in quanto partecipante a un programma di scambio J-1 deve presentare il certificato DS-2019, *Certificate of Eligibility for Exchange Visitor Status* (Certificato di possesso dei requisiti per stranieri in visita di scambio).

## Requisiti per svolgere un'attività lavorativa

Lo studente di categoria F-1 avente i requisiti per lavorare all'interno del campus dovrà presentare una lettera del funzionario scolastico competente in cui:

- si identifica lo studente;
- si conferma l'attuale stato scolastico;
- si identificano i dati del datore di lavoro e il tipo di lavoro che lo studente svolge o svolgerà.

La Social Security deve inoltre prendere visione di documenti comprovanti il rapporto di lavoro come, ad esempio, una recente distinta paga o una lettera del datore di lavoro. La lettera d'assunzione deve essere firmata e datata dal supervisore dello studente. La lettera dovrà indicare:

- il lavoro svolto;
- la data di inizio del rapporto di lavoro;

(continua)

- il numero di ore di lavoro che lo studente svolge o svolgerà; e
- il nome e il numero telefonico del supervisore.

Lo studente di categoria F-1 autorizzato a svolgere un'attività lavorativa di formazione pratica attinente al proprio corso di studi, dovrà presentare il modulo I-20 con la pagina relativa alle attività lavorative (pag. 3) compilata e firmata dal funzionario scolastico competente.

Lo studente di categoria F-1 o M-1 deve essere in possesso di un permesso di lavoro (Modulo I-766) rilasciato dal DHS e deve presentarlo.

Uno studente di categoria J-1, uno studente che partecipi a un programma di internato o un visitatore internazionale dovrà presentare una lettera dell'organizzatore dello scambio. La lettera, redatta su carta intestata dell'organizzatore e firmata in originale, dovrà dichiarare che tale individuo è autorizzato a lavorare.

Non è possibile evadere la domanda se:

- il lavoro dello studente nel campus o il lavoro CPT inizia più di 30 giorni dopo la data della presentazione della domanda; o
- La data di inizio sul permesso di lavoro rilasciato dal DHS (Modulo I-766) è una data futura

## Età

Chi è in possesso del certificato di nascita o può ottenerlo entro 10 giorni lavorativi, dovrà presentarlo. Altrimenti, possono essere accettati altri documenti quali il passaporto o un documento rilasciato dal DHS comprovante l'età.

## Identità

Solo alcuni documenti sono accettati come prova di identità. Per essere accettato, il documento deve essere in corso di validità (non scaduto) e riportare il nome, informazioni utili all'identificazione e possibilmente una fotografia recente. La Social Security chiederà di esibire dei documenti d'immigrazione validi. Sono documenti d'immigrazione idonei i seguenti:

- Modulo I-551 (compreso il visto d'immigrazione leggibile dal lettore ottico e il passaporto estero non scaduto);
- Modulo I-94 con passaporto estero non scaduto oppure
- Modulo I-766 (permesso di lavoro rilasciato dal DHS).

***I documenti devono essere in originale o in copia autenticata dall'ente rilasciante. La Social Security non può accettare fotocopie o copie autentiche da un***

***notaio.*** Inoltre, non è accettata la ricevuta attestante l'avvenuta richiesta del documento. Uno stesso documento può essere utilizzato per due scopi diversi. Ad esempio, il permesso di lavoro rilasciato dal DHS può essere utilizzato sia come prova di possesso dei requisiti per svolgere un'attività lavorativa che come prova d'identità. ***Occorre in ogni caso presentare almeno due diversi documenti.***

## Si deve avere già ottenuto un numero di Social Security prima di iniziare a lavorare?

Non è necessario avere un numero di Social Security prima di iniziare l'attività lavorativa. Tuttavia l'Internal Revenue Service (Ufficio delle imposte) impone ai datori di lavoro di comunicare la retribuzione facendo riferimento ad un numero di Social Security. In attesa dell'attribuzione del numero di Social Security, il datore di lavoro può usare una lettera di questo ente in cui si dichiara che l'interessato ha presentato domanda per ottenere il numero. Il datore di lavoro può utilizzare i documenti d'immigrazione come prova che lo studente è autorizzato a lavorare negli Stati Uniti. I datori di lavoro possono trovare ulteriori informazioni sul sito Internet [www.socialsecurity.gov/employer/hiring.htm](http://www.socialsecurity.gov/employer/hiring.htm).

## Contattando Social Security

Per maggiori informazioni e per trovare copie delle nostre pubblicazioni, visitare il nostro sito all'indirizzo [www.socialsecurity.gov](http://www.socialsecurity.gov) oppure chiamare il nostro numero verde **1-800-772-1213** (per i non udenti o per persone con problemi di udito, è a disposizione il numero TTY, **1-800-325-0778**). Tutte le chiamate saranno trattate con il massimo riserbo. Se parla spagnolo, prema 2. Per tutte le altre lingue prema 1. Attenda in linea rimanendo in silenzio durante i nostri messaggi automatici vocali fino alla risposta da parte di un rappresentante. Il rappresentante contatterà un interprete per aiutarla con la telefonata. Il servizio interprete è disponibile gratuitamente. Risponderemo a domande specifiche dal lunedì al venerdì, dalle 07:00 alle 19:00. Potrà ricevere informazioni in inglese tramite il nostro servizio telefonico automatico attivo 24 ore su 24.

Inoltre desideriamo avere la certezza che gli utenti ricevono un servizio cortese e accurato. Per questo motivo alcune telefonate sono sottoposte al controllo di un secondo addetto Social Security.



**Social Security Administration**  
SSA Publication No. 05-10181-IT  
International Students And  
Social Security Numbers (Italian)  
September 2011